

شركة أورينت للتأمين (شركة مساهمة عامة)  
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية غير المدققة  
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

## تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع)

### المقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي الموحد الموجز المرحلي المرفق لشركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، والبيانات الموحدة الموجزة المرحلية ذات العلاقة للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات الموحدة الموجزة المرحلية ذات العلاقة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفصيرية المختارة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

### الاستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

٢٠١٤ +٢٨٥٦ -٢٤٣٢

ارنست و يونغ  
 موقعة من قبل:  
 أنطونи اوسوليفان  
 شريك  
 رقم القيد: ٦٨٧

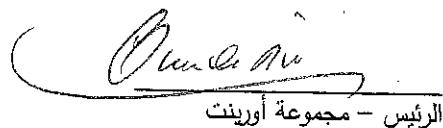
٢٠١٤ يوليو ٢٤

دبي، الإمارات العربية المتحدة

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**بيان المركز المالي الموحد الموجز المرحلي**  
**كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)**

مدة	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	الموجودات
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٤	الموجودات الثابتة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	استثمارات في أوراق مالية
١٢٢,٣٥٨	١٢٣,٥٨٢	١٢٦,٩٤٦	٤	موجودات عقود التأمين
٨٤٠,٦٦٠	١,٠٠٦,١٤٦	١,٣٤٩,٤١٧	١٠	مدينو التأمين
٩١٣,٠٧٧	٨٨٣,٤٢٧	٩٥٤,٥٤٠		مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون
٣١٢,٣٦٠	٢٩١,٧٩٩	٣٨٩,٣٩٩		ودائع لدى البنوك
٢٢,٣٧٠	١٥,٥٤	٢٩,٦٧٢		النقدية وشبه النقدية
٨٨٥,٢٣٨	١,٠٠٨,٩٣١	١,٠٦٧,١٧٢	٥	إجمالي الموجودات
٩٠,٣٠١	١٠١,٨٨٧	١٢٤,٠٠٨	٦	
<b>٣,١٨٧,٤٥٤</b>	<b>٣,٤٣٠,٨٢٦</b>	<b>٤,٠١٩,١٣٤</b>		
<b>الحقوق والمطلوبات</b>				
٤٠٥,٠٠٠	٤٠٥,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٧	الحقوق
١٠١,٢٥٠	١٠١,٢٥٠	١٠١,٢٥٠	٨	رأس المال
١٥٢,٣٣١	١٧٥,٤٥٢	١٧٥,٤٥٢	٨	احتياطي نظامي
١٠٧,٧٤٠	١٢٣,١٠٠	١٢٣,١٠٠	٨	احتياطي قانوني
٢٩٣,٤٣٤	٤٠٥,٦٠٣	٣١٠,٦٠٣	٨	احتياطي خسائر استثنائية
١٧٢,٤٧٩	١٥,٠١٠	١٨١,٥٧٧		احتياطي عام
٢٠٥,١٩٣	٣٥٨,٤٦٤	٦٦٢,٩٠٤		أرباح غير موزعة
(٢٤,٦٥٨)	(٣٢,٥٧٣)	(٣٣,٥٩٢)		احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع
-	٨١,٠٠٠	-	٩	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
<b>١,٤١٢,٧٦٩</b>	<b>١,٦٣٢,٣٠٦</b>	<b>٢,٠٢١,٢٩٤</b>		أرباح مقترح توزيعها
<b>٣٨,٠٥٣</b>	<b>٣٦,٨٠٦</b>	<b>٤٢,٧٦٠</b>		
<b>١,٤٥٠,٨٢٢</b>	<b>١,٦٦٩,١١٢</b>	<b>٢,٠٦٤,٠٥٤</b>		
<b>إجمالي الحقوق</b>				
١,٢٨٤,٩٤٤	١,٢٧٦,٣٩١	١,٣٨٠,٩٥٢	١٠	المطلوبات
٢٤٥,٤٨٠	٢٣٢,٢٧٩	٣٢٥,٢١٣		مطلوبات عقود التأمين
١١٥,٤٢٩	١٢٤,٧٧١	١٢٢,١٩٢		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
٨٨,٥٨٠	١٢٦,٣٥٠	١٢٤,٣٨٥		مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة التأمين
٢,١٩٩	١,٩٢٢	٢,٣٣٨		مبالغ مستحقة الدفع إلى دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
<b>١,٧٣٦,٦٣٢</b>	<b>١,٧٦١,٧١٤</b>	<b>١,٩٥٥,٠٨٠</b>		مبالغ مستحقة الدفع إلى حاملي التواليق المنتجات
<b>٣,١٨٧,٤٥٤</b>	<b>٣,٤٣٠,٨٢٦</b>	<b>٤,٠١٩,١٣٤</b>		الوحدات المرتبطة
<b>إجمالي المطلوبات</b>				
<b>إجمالي الحقوق والمطلوبات</b>				

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للإصدار وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ يونيو ٢٠١٤.

  
**الرئيس - مجموعة أورينت**

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

# شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## بيان الإيرادات الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدقة)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		إيضاح	إيرادات التأمين الأقساط الإجمالية أقساط عقود التأمين الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة إيرادات أقساط التأمين ناقصاً: حصة معيدي التأمين من الأقساط أقساط عقود التأمين الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٨٤٢,٧٥١ (٤٥,٢٣١)	٩٤٠,٩٥٧ (٦٧,٧٠٧)	٤٧١,٤٦٩ (١٥,٨٩٣)	٥٣٣,٥٣٦ (٣١,٦٣٢)		
٧٩٧,٥٢٠	٨٧٣,٢٥٠	٤٥٥,٥٧٦	٥٠١,٩٠٤		
٥٨٥,٤٥٩ (٢٤,٠٢٠)	٦٥٨,٧٢٢ (٤٣,٩٩٣)	٣٤٢,٩١٤ (٥,٥٧٦)	٣٨٥,٦٨٤ (١٨,٥٤٣)		
٥٦١,٤٣٩	٦١٤,٧٢٩	٣٣٧,٣٣٨	٣٦٧,١٤١		
٢٣٦,٠٨١ ٧٠,٤٣٢	٢٥٨,٥٢١ ٨٥,٦٧٨	١١٨,٢٣٨ ٣٥,٣٢٨	١٣٤,٧٦٣ ٣٩,٢٤١		
٣٠٦,٥١٣	٣٤٤,١٩٩	١٥٣,٥٦٦	١٧٤,٠٠٤		
٢٧١,٤٨٣ (١٧٨,٧١٦)	٢٤٥,٦٤٨ (١٥٠,٠٠٣)	١٢٨,٥٤٤ (٧٩,٦٨٩)	١٤٨,٩٤٤ (٩٣,٦٠١)		
٩٢,٧٦٧ ١٤,٦٤١	٩٥,٦٤٥ ١٤,٩٠٥	٤٨,٨٥٥ ٤,٥٣٨	٥٥,٣٤٣ (١٣٠)		
١٠٧,٤٠٨ ٤٧,٣٤٧ ٦٦,٠١٨	١١٠,٥٥٠ ٥٧,٤٨٣ ٧٦,١٨٤	٥٣,٣٩٣ ٢٣,٢٢٩ ٣٥,١٦٦	٥٥,٢١٣ ٢٧,٩٢١ ٣٧,٥٣٦		
٢٢٠,٧٧٣	٢٤٤,٢١٧	١١١,٧٨٨	١٢٠,٦٧٠		
٨٥,٧٤٠	٩٩,٩٨٢	٤١,٧٧٨	٥٣,٣٣٤		
١٦,٨٤٥ ٥٤,١٦٤ ٢,٥٤٥	٢٠,١٣٤ ٥٤,٥٦٢ ٢,٢١٥	٨,٤٤٥ -	٩,٩٧٧ ٤٥١ ١,١١٦		
٥,٢٦٩ ٧٨,٨٢٣	(٢,٥٤٨) ٧٤,٣٦٣	٢,٦٤٢ ١٢,٣٣٥	(١,٦٢٢) ٩,٩٢٢		
١٦٤,٥٦٣ (١,٢٨٨)	١٧٤,٣٤٥ (٤,٣١٣)	٥٤,١٠٣ ٦٣٣	٦٣,٢٥٦ (٢,٧٢٣)	١١	
١٦٣,٢٧٥	١٧٠,٠٣٢	٥٤,٧٣٦	٦٠,٥٣٣		
١٦١,٦٢٨ ١,٦٤٧	١٦٦,٩٨٩ ٣,٠٤٣	٥٤,٧٥٠ (١٤)	٥٨,٥١١ ٢,٠٢٢		
١٦٣,٢٧٥ ٣٢,٣٣	١٧٠,٠٣٢ ٣٣,٤٠	٥٤,٧٣٦ ١٠,٩٥	٦٠,٥٣٣ ١١,٧٠	٣	
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)					العائد إلى: ملاك الشركة الأم الحصص غير المسيطرة
العائد إلى المساهمين في الشركة الأم					

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحدة الموجزة المرحلية**  
 كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		الأرباح للفترة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٦٣,٢٧٥	١٧٠,٠٣٢	٥٤,٧٣٦	٦٠,٥٣٣	
(١٩,٠١٨)	(٢,٤٨٧)	(١٨,٤٧٠)	(١,٨٢٤)	إيرادات الشاملة الأخرى:
١٦٣,٢٢٦	٣٠٤,٤٤٠	٧٧,٩١٣	(٢٠,٨١٠)	الإيرادات الشاملة الأخرى التي يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة
<u>٣٠٧,٤٨٣</u>	<u>٤٧١,٩٨٥</u>	<u>١١٤,١٧٩</u>	<u>٣٧,٨٩٩</u>	فروقات صرف العملات من تحويل العمليات الأجنبية صافي (الخسائر) الأرباح غير المحققة من الاستثمارات المتوفرة للبيع
<u>٣٠٥,٨٣٦</u>	<u>٤٧٠,٤١٠</u>	<u>١١٣,٩٩١</u>	<u>٣٦,٩٢٥</u>	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
<u>١,٦٤٧</u>	<u>١,٥٧٥</u>	<u>١٨٨</u>	<u>٩٧٤</u>	العائدة إلى:
<u>٣٠٧,٤٨٣</u>	<u>٤٧١,٩٨٥</u>	<u>١١٤,١٧٩</u>	<u>٣٧,٨٩٩</u>	ملاك الشركة الأم الحصص غير المسيطرة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

# شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## بيان التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدقة)

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦٤,٥٦٣	١٧٤,٣٤٥	الأرباح قبل احتساب الضريبة للفترة
٣,٢٧٦ (١٨) (١٦,٨٤٥) (٥٤,١٦٤)	٤,٠٠٣ (٣٧) (٢٠,١٣٤) (٥٤,٥٦٢)	التعديلات للبنود التالية: الاستهلاك الربح من بيع موجودات ثابتة إيرادات فوائد إيرادات أرباح أسهم خسائر (ربح) غير محققة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٥,٢٦٩)	٢,٥٤٨	
٩١,٥٤٣	١٠٦,١٦٣	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٦٩,٠٥٧) (٥٣,٦٠١) ١٦,٠٢٦ ٦٩,٩٣٩ ٤٢,٩٢٨ (٢,٢١) (٩,٠٤٤) (٨٥٥) (٨١٧)	(٩٧,٦٠٠) (٦٩,٠٩٣) (١٤,٦١٨) ١٠٤,٥٦١ ٩٢,٩٣٤ (٢,٥٧٩) (١,٩٦٥) (٣,٨٣٧) ٤١٥	مدينو التأمين موجودات عقود التأمين المصاريف المدفوعة مقدماً والمدينون الآخرون مطلوبات عقود التأمين أرصدة إعادة التأمين الدائنة مبالغ محفظت بها حسب اتفاقيات التأمين الدائنو الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع ضريبة دخل مستحقة الدفع مبالغ مستحقة الدفع إلى حاملي البواص لم المنتجات الوحدات المرتبطة
٨٤,٨٥٢ (٤٣٣)	١١٤,٣٨١ (٤٧٦)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية نافقاً: ضريبة الدخل المدفوعة
٨٤,٤١٩	١١٣,٩٠٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(٨١٨) ١٤١ ١٦,٨٤٥ ٥٤,١٦٤ (٤٠,٧٩٣) (٦٥٣) (٢,٢٤٠) ٦,١٨١	(٧,٤١١) ٨١ ٢٠,١٣٤ ٥٤,٥٦٢ (٥٨,٢٤١) (٦,٩١٤) (١٤,٨٨٠) ٤١٥	الأنشطة الاستثمارية شراء موجودات ثابتة المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة إيرادات فوائد أرباح أسهم مقوضة ودائع لدى البنوك شراء استثمارات متوفرة للبيع شراء استثمارات محفظت بها بتاريخ الاستحقاق بيع استثمارات متوفرة للبيع
٣٢,٨٢٧	(١٢,٢٥٤)	صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
(٨١,٠٠٠) - -	(٨١,٠٠٠) ٤,٦٦١ (٧٠٤)	الأنشطة التمويلية أرباح موزعة رأس المال مصدر إلى الحصص غير المسيطرة دفعات قانونية للموظفين
(٨١,٠٠٠)	(٧٧,٠٤٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٣٦,٢٤٦	٢٤,٦٠٨	الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٧٣,٠٧٣ (١٩,٠١٨)	١٠١,٨٨٧ (٢,٤٨٧)	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير الحركة فياحتياطي تحويل العملات الأجنبية
٩٠,٣٠١	١٢٤,٠٠٨	النقدية وشبه النقدية في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**

**بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة الموجزة المرحلية**

لفترة الستة أشهر المنتهية في ، ٢٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

**العائد إلى المساهمين في الشركة الأم**

الحصص	احتياطي تحويل	احتياطي المولات الأجنبية	احتياطي أرباح توزيعها	احتياطي موجودات مالية	احتياطي استثنائية	احتياطي قانوني	احتياطي خسائر عام	احتياطي قانوني	احتياطي رأس المال
غير المسيطرة									
ألف درهم									
ألف درهم									
٦٦٦٩,١١,٢	٣٦٣٢,٣٠٦	٦٨٠٨,٣٠٦	٨١,٠٠٠	٣٥٧٣,٥٢	٤٠٠,١٠١	٦٧٥,٧٦٢	١٢٣,١٠٠	١٠١,٢٥٠	٤٠٥,٠٠٠
٣٠٩٥٣	٣٠٣٤,٣٠٣	٣٤٠,٣٢	١٦٦,٩٨٩	٤٤,٤٣٠	(١١٠,١٩)	-	-	-	-
٥٧٥,١	٤٠٧٤	٥٩٨٧	(١٠,١٩)	٣٠,٤٤,٤	(١١٠,١٩)	-	-	-	-
-	-	-	-	٦٦٦,٩٨٩	-	-	-	-	-
١٦٦٤	-	-	-	-	(٩٥,٠٠٠)	-	-	-	٩٥,٠٠٠
(٧٤)	(٨٨٢)	(٢٢٤)	(٨١)	(٠٠٠,٨)	(٢٢٤)	-	-	-	-
(٠,٠١,٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٦,٤	٤٥٠٤,٦٠٢	٦٧٦,٢٤	٢,٠٠٠	١١٠,٣	١٢٣,١٠٣	١٨١,٤٦٦	٣١٠,٣	١١٠,٦٧١	٤٥٤,٥٧٦
في ٢٠ يونيو ٢٠١٤	٦٠٠,٥٥	٦٧٦,٢٤	٢,٠٠٠	١٠٠,٣	١٢٣,١٠٣	١٨١,٤٦٦	٣١٠,٣	١١٠,٦٧١	٤٥٤,٥٧٦

تشكل الإضافات من ١ إلى ٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**

**بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة الموجزة المرحلية**

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

**العائدة إلى المساهمين في الشركة الأم**

الحصص	احتياطي تحويل	احتياطي الموجودات المالية المتوفّرة للبيع	احتياطي غير عمومي	احتياطي خسائر استثنائية	احتياطي قانوني	احتياطي إنتظامي
الإجمالي	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
غير المسيةطرة	٩٦,٤٤	١١,١١	٨١,٠٠٠	٤١,٤٧,٧٧,١٣	٥٣,٤٤,٦٦	٢٠٠,٥٠٠,٢٠١٣
ألف درهم	١,٢٢٩	(١,٢٠)	(١,٢٠)	(٦٢,٧٤,٥١)	(٣٢,٣,٤,٤)	(٤,٠٢,٢,٤)
ألف دينار	٢٤١,٢٣	٧٥	١٦١,٦٦	١٦٢,٦٦,٧٥	١٦١,٦١,٦٢٨	-
ألف درهم	٣٠٨٤,٧٧	(٣٠)	-	-	-	-
ألف درهم	٨٠٠,٨	(٨٠)	-	-	-	-
غير	٣٠٧٠	(٣٠)	-	-	-	-
الإجمالي	٣٠٧٠,٨	(٣٠,٨)	-	-	-	-
<b>الأرباح للفترة</b>						
<b>الإيرادات الشاملة الأخرى</b>						
<b>إجمالي الإيرادات الشاملة</b>						
<b>أرباح أصحاب موزعة</b>						
<b>في ٣٠ يونيو ٢٠١٣</b>						

تشكل الإضافات من ١ إلى ٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

١ - معلومات عن الشركة

شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الإتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك مسجلة بموجب القانون الإتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ وتعديلاته في دولة الإمارات العربية المتحدة ("قانون شركات التأمين"). تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص العقارات والسيارات والمخاطر البحرية والحريق والمخاطر الهندسية ومخاطر الحوادث العامة والتأمينات الطبية (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة) والتأمين على الحياة للأفراد والمجموعات (يشار إليها مجتمعة بالتأمين على الحياة). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٢٧٩٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة القابضة للمجموعة هي شركة الفطيم لخدمات التطوير ومقرها في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ولها تأثير جوهري على المجموعة.

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة "المجموعة") وكذلك حصة المجموعة من النتائج.

تتألف المجموعة من الشركة الأم والشركات التابعة المذكورة أدناه.

الملكية	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي للشركة	الشركة التابعة
% ٤٠	سوريا	التأمينات العامة	شركة الشرق العربي للتأمين
% ٦٠	مصر	التأمينات العامة	شركة الشرق العربي تكافل
% ١٠٠	سيريلانكا	التأمينات العامة	شركة الشرق للتأمين المحدودة
% ١٠٠	تركيا	التأمينات العامة	شركة أورينت سيفورتا أنومين سيركيتي

٢ - أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

**أسس إعداد البيانات المالية**  
تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ اعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على كل المعلومات والإفصاحات اللازمة لإعداد البيانات المالية السنوية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

**أسس توحيد البيانات المالية**  
تتألف البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من البيانات المالية للمجموعة وشركاتها التابعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤.

إن الشركات التابعة هي تلك الشركات التي تمتلك فيها الشركة، بشكل مباشر أو غير مباشر، حصة بأكثر من نصف حقوق التصويت أو بشكل آخر تمتلك السلطة لممارسة السيطرة على عملياتها. يتم توحيد الشركة التابعة بالكامل من تاريخ تشكيلها باعتباره التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة ويستمر توحيدها حتى تاريخ فقدان السيطرة. يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس سنة إعداد التقرير المالي للشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر داخل المجموعة الناتجة من المعاملات داخل المجموعة يتم حذفها بالكامل.

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

- ٢ - **أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة (تمه)**

**أسس توحيد البيانات المالية (تمه)**

إن الخسائر ضمن الشركة التابعة تعود إلى الحصة غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك عجز في الرصيد. يتم احتساب التغيير في حصة ملكية أي شركة تابعة، دون خسارة السيطرة، على أنها معاملة حقوق ملكية. في حال خسرت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها:

- تقوم باستبعاد موجودات (ما في ذلك الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- تقوم باستبعاد المبلغ المدرج للحصة غير المسيطرة
- تقوم باستبعاد فروقات التحويل المتراكمة، المدرجة في حقوق الملكية
- تقوم بتبسيط القيمة العادلة للنوع المقبوض
- تقوم بتبسيط القيمة العادلة لأية استثمارات محتفظ بها
- تقوم بتبسيط أي فائض أو عجز ضمن الأرباح أو الخسائر و
- تقوم بإعادة تصنيف حصة الشركة الأم من العناصر المثبتة مسبقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح غير الموزعة، كما هو ملائم.

**المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة**

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك السياسات التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، باستثناء اتباع المعايير والتفسيرات الجديدة السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠١٤.

كما هو متطلب حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، فقد تم الإصلاح عن طبيعة وتأثير هذه التغيرات أدناه. تم تطبيق العديد من المعايير والتعديلات الجديدة الأخرى للمرة الأولى في عام ٢٠١٤. ومع ذلك، فإنها لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة أو البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة.

إن طبيعة وتأثير كل معيار/تعديل جديد تم بيانه أدناه:

**المنشآت الاستثمارية (التعديلات على معياري إعداد التقارير المالية رقم ١٠ و ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧)**  
إن هذه التعديلات تقدم استثناء حول متطلبات التوحيد للمنشآت التي تستوفي تعريف المنشأة الاستثمارية بموجب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة. يتطلب استثناء التوحيد من المنشآت الاستثمارية احتساب الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على المجموعة، لأن جميع منشآت المجموعة مؤهلة لتكون منشأة استثمارية بموجب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠.

**تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢**  
توضح هذه التعديلات معنى "لها حالياً حق ملزم قانوناً للتسوية" ومعايير آليات السداد غير المتزامنة لغرض المقاصلة لتكون مؤهلة للتسوية. ليس لهذه التعديلات أي أثر جوهري على المجموعة.

**استبدال المنشآت ومواصلة محاسبة التحوط - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩**  
تقدم هذه التعديلات بدليلاً عن توقف محاسبة التحوط عندما يستبدل أداة مشتقة مصففة كأداة التحوط لمعايير معينة. إن هذه التعديلات ليس لها أثر على المجموعة لأن المجموعة لم تقم باستبدال مشتقاتها خلال الفترات الحالية والسابقة.

**التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية - الضرائب**  
إن التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات إعداد التقارير المالية الدولية - الضرائب يسري مفعوله لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ ويتم تطبيقه بأثر رجعي. ويسري مفعوله على جميع الضرائب المفروضة من قبل الحكومات بموجب التشريعات، باستثناء التتفقات النقدية الخارجية التي تدرج ضمن نطاق المعايير الأخرى (مثل: المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل) والغرامات والعقوبات الأخرى الناتجة عن خرق التشريعات. يقوم التفسير بتوضيح بأن المنشأة تقوم بتبسيط التزام الضريبية عندما ينتج عن الأنشطة دفعات، كما هو معرف بالتشريعات ذات علاقة. ويقوم أيضاً بتوضيح بأن التزام الضريبية يستحق تدريجاً فقط إذا كان ينتج عن النشاط تثبيط أي التزام قبل الحد الأدنى المعين من مستوى السداد. إن اتباع التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات إعداد التقارير المالية الدولية ليس له أي تأثير على البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة.

لم تقم المجموعة بالاتباع المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل آخر لم يصدر بعد ولم يسر مفعوله بعد.

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

- ٣ - **الربح الأساسي والمخفف للسهم**

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح العائدة للمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدره ٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣ - ٤,٠٥٠,٠٠٠ سهم).

لم يتم عرض ربح مخفف للسهم نظراً لأن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربح السهم عند استخدامها.

- ٤ - **الاستثمارات في أوراق مالية**

القيمة العادلة ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مقدمة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	القيمة المدرجة ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مقدمة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم
١,٩٠٢	٢,٠٨٢	١,٩٠٢	٢,٠٨٢
١٥,١١٠	١٢,٣٨٢	١٥,١١٠	١٢,٣٨٢
٩١٥,٧٣٢	١,٢٢٦,٦٧١	٩١٥,٧٣٢	١,٢٢٦,٦٧١
٧٣,٤٠٢	٨٨,٢٨٢	٧٣,٤٠٢	٨٨,٢٨٢
<u>١,٠٠٦,١٤٦</u>	<u>١,٣٢٩,٤١٧</u>	<u>١,٠٠٦,١٤٦</u>	<u>١,٣٢٩,٤١٧</u>

الاستثمارات في الأوراق المالية  
بالمقدمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

(إيضاح ١-٤)

المحتفظ بها للتجارة (إيضاح ٢-٤)

المتوفرة للبيع (إيضاح ٣-٤)

المحتفظ بها لن تاريخ الاستحقاق (إيضاح ٤-٤)

٤ - **الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر**

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مقدمة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم
١,٩٠٢	٢,٠٨٢
<u>١,٩٠٢</u>	<u>٢,٠٨٢</u>

محافظ مدارة - (خارج الإمارات العربية المتحدة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مقدمة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم
١٥,١١٠	١٢,٣٨٢
<u>١٥,١١٠</u>	<u>١٢,٣٨٢</u>

٤ - **الاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها للتجارة**

أسهم - متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٤ - الاستثمارات في أوراق مالية (تممة)

٤ - الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو				
٢٠١٣	٢٠١٤				
ألف درهم	ألف درهم				
(مدققة)	(مدققة)				
٨٥٩,٤٦٤	١,١٦٤,٢٧٤				
١,٩٢٣	٢,٣٣٨				
<u>٣٧,٢٢٦</u>	<u>٤١,٤٧٦</u>				
<u>٨٩٨,٦١٣</u>	<u>١,٢٠٨,٠٨٨</u>				
					أسهم
					متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)
					متداولة - استثمارات محفظة بها نيابة عن حاملي البوالص لمنتجات
					الوحدات المرتبطة (داخل الإمارات العربية المتحدة)
					غير متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)
					سندات
٩,٦٩٨	٩,٦٠٠				متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)
<u>٧,٤٢١</u>	<u>٨,٩٨٣</u>				غير متداولة (خارج الإمارات العربية المتحدة)
<u>١٧,١١٩</u>	<u>١٨,٥٨٣</u>				
<u>٩١٥,٧٣٢</u>	<u>١,٢٢٦,٦٧١</u>				

٤ - الاستثمارات في الأوراق المالية المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو				
٢٠١٣	٢٠١٤				
ألف درهم	ألف درهم				
(مدققة)	(مدققة)				
٧٣,٤٠٢	٨٨,٢٨٢				
<u>٧٣,٤٠٢</u>	<u>٨٨,٢٨٢</u>				
					التكلفة المطفأة
					سندات - غير متداولة (خارج الإمارات العربية المتحدة)

إن سندات الدين بمبلغ ٨٨,٢٨٢ ألف درهم (٢٠١٢ - ٧٣,٤٠٢ ألف درهم) تشمل على استثمارات مرهونة لتنتوافق مع متطلبات التأمين التنظيمية في مصر. يترتب على الاستثمارات فائدة بمعدل فعال بنسبة ١١,١٧٪ سنويا. يظهر استحقاق أدوات الدين هذه أدناه:

٣٠ يونيو ٢٠١٤				
	أكبر من	أقل من		
المجموع	٥ سنوات	٥ سنوات		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٨٨,٢٨٢	-	٨٨,٢٨٢		
<u>٨٨,٢٨٢</u>	<u>-</u>	<u>٨٨,٢٨٢</u>		
				سندات - غير متداولة (خارج الإمارات العربية المتحدة)

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٤ - الاستثمارات في أوراق مالية (تنمية)

٤ - أدوات الدين المحفظ بها ل التاريخ الاستحقاق (تنمية)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة)		
المجموع	أقل من ٥ سنوات	أقل من ٥ سنوات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧٣,٤٠٢	-	٧٣,٤٠٢
<u>٧٣,٤٠٢</u>	<u>-</u>	<u>٧٣,٤٠٢</u>

سندات - غير متداولة (خارج الإمارات العربية المتحدة)

٥ - الودائع لدى البنوك

تشتمل الودائع لدى البنوك على ما يلي:

(مدقة)		
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
١٧,٧٤٦	١٧,٧٤٦	١٦,٣٠٣
٤٧٨	٤٧٨	٤٧٨
٩١٦	٦٥٠	٦١٤
١٨,٤٧٤	١٨,٦٦٤	٢٧,٤٨٠
-	١٠,٢٧٤	١٠,٤٠٥
٨٣٧,٧٢٤	٩٥١,١١٩	١,٠٠١,٨٩٢
<u>٨٨٥,٣٣٨</u>	<u>١,٠٠٨,٩٣١</u>	<u>١,٠٦٧,١٧٢</u>

أ) الودائع القانونية التي لا يمكن سحبها دون موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد وفقاً للمادة رقم ٤ من القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧

ب) مبالغ تحت الرهن لدى هيئة السوق المالية لسلطنة عمان مقابل إصدار رخصة لفرع عمان

ج) مبالغ تحت الرهن لدى المكتب العماني الموحد للبطاقة البرئالية

د) مبالغ تحت الرهن لدى هيئة التأمين بسوريا

هـ) مبالغ تحت الرهن لدى هيئة الرقابة المالية المصرية

و) مبالغ تحت الرهن لدى الخزانة التركية، تركيا

ز) ودائع ثابتة لأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر

٦ - النقدية وشبه النقدية

إن النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحدة الموجزة تتتألف من مبالغ بيان المركز المالي التالية:

(مدقة)		
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٦,٧٢٨	٥٨,٢٨٧	١٠٠,٥٨٦
٥٣,٥٧٣	٤٣,٦٠٠	٢٣,٤٢٢
<u>٩٠,٣٠١</u>	<u>١٠١,٨٨٧</u>	<u>١٢٤,٠٠٨</u>

الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق  
ودائع لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

- ٧ - **رأس المال**

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	٤٠٥,٠٠٠ ٤٠٥,٠٠٠ ٥٠٠,٠٠٠
			المصدر والمدفوع بالكامل ٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٤,٠٥٠,٠٠٠ سهم) قيمة كل سهم ١٠٠ درهم

وافق المساهمون على زيادة رأس المال بمبلغ ٩٥ مليون درهم من خلال رسملة الاحتياطي العام أثناء اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠١٤، وتم الانتهاء من الإجراءات القانونية فيما يتعلق بالزيادة في رأس المال خلال الفترة.

- ٨ - **الاحتياطيات**

**الطبعية والغرض من الاحتياطيات**

**• الاحتياطي النظامي**

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠٪ من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي النظامي. يجوز للمجموعة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح الاحتياطي مساوياً ٢٥٪ من رأس المال المدفوع. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يقرره المساهمون وذلك بناء على توصية مجلس الإدارة.

**• الاحتياطي القانوني**

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠٪ من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للمجموعة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح إجمالي الاحتياطي مساوياً ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا الحالات التي يسمح بها القانون.

**• احتياطي خسائر استثنائية**

يجب تحويل مبلغ يساوي ١٠٪ من صافي إيرادات التأمين للسنة إلى احتياطي خسائر استثنائية لضمان بأن المجموعة تحفظ بسيولة كافية للوفاء بالمطالبات الاستثنائية غير المتكررة التي قد تطرأ في سنوات مستقبلية. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة.

**• احتياطي العام**

تم التحويلات إلى الاحتياطي العام بناءً على توصية مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

**• احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع**

يسجل هذا الاحتياطي التعديلات بالقيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

**• احتياطي تحويل العملات الأجنبية**

يتم استخدام احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل الفروقات الناتجة عن تحويل البيانات المالية لشركات تابعة أجنبية.

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)**

**٩ - أرباح أسهم مقترن توزيعها**

تم الإعلان عن أرباح أسهم بمبلغ ٢٠ درهم للسهم الواحد (إجمالي مبلغ ٨١ مليون درهم) متعلقة بسنة ٢٠١٣ بناء على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية وتم دفعها في نفس الفترة.

**١٠ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين**

مطالبات قائمة	تكليف استحواذ متأخرة	احتياطي الأقساط غير المكتسبة	مطلوبات عقود التأمين
٦٢٢,١١٧	(٦١٥)	٧٥٩,٤٥٠	٦٩٣,٦٧٠
٥٨٣,٢٣٠	(٥٠٩)	٦٩٣,٦٧٠	٣١ ديسمبر
٦٢٩,٣٤٤	(٥٧٦)	٦٥٦,١٧٦	٣٠ يونيو ٢٠١٣
<u>١,٢٨٤,٩٤٤</u>	<u>١,٢٧٦,٣٩١</u>	<u>١,٣٨٠,٩٥٢</u>	٣٠ يونيو
٤٢٤,٠١٨	(٣٠٧)	٥٢٨,٨٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٤
٣٩٨,٠٠٦	(١٩٣)	٤٨٥,٦١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٣
٤٥٢,٨٩٨	(٢٣٥)	٤٠٠,٤٠٤	٣٠ يونيو ٢٠١٣
<u>٩١٣,٠٦٧</u>	<u>٨٨٣,٤٢٧</u>	<u>٩٥٢,٥٢٠</u>	<u>٩١٣,٠٦٧</u>

**١١ - ضريبة الدخل**

تقوم المجموعة باحتساب مصاريف ضريبة الدخل للفترة باستخدام سعر الضريبة الذي يكون قابلاً للتطبيق على إجمالي الإيرادات السنوية. تعمل منشآت المجموعة في سلطنة عُمان ومصر وسوريا وتركيا وسريلانكا وهي تخضع لضريبة الدخل في هذه البلدان.

إن عنصر ضريبة الدخل المثبت في بيان الإيرادات الموحدة الموجزة المرحلية هو كما يلي:

مصاريف ضريبة الدخل المتداولة	الستة أشهر المنتهية في	٣٠ يونيو	٢٠١٣	٢٠١٤	الآن
٤,٣١٣	الآن	٤,٣١٣	١,٢٨٨	١,٢٨٨	الآن
١,٢٨٨	الآن	١,٢٨٨	٤,٣١٣	٤,٣١٣	١,٢٨٨
١,٢٨٨	الآن	١,٢٨٨	٤,٣١٣	٤,٣١٣	١,٢٨٨

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

١٢ - المعلومات القطاعية

تعريف القطاعات التي تعد بها التقارير لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة إلى قطاعات أعمال إستناداً إلى المنتجات والخدمات التي تقدمها وهي تمتلك ثلاثة قطاعات تشغيلية يمكن إدراجها كالتالي:

- قطاع التأمينات العامة ويشتمل على التأمين على السيارات والتأمين البحري والحرق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمين الصحي.
- قطاع التأمين على الحياة ويشمل التأمين على الحياة للأفراد والمجموعات.
- قطاع الاستثمارات ويشمل الاستثمارات وإدارة النقد للحساب الخاص بالشركة.

يتم إجراء المعاملات بين القطاعات التشغيلية بأسعار السوق المقدرة في سياق الأعمال العادية.

إن المعلومات القطاعية التشغيلية للفترة مدرجة أدناه:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو					
المجموع	التأمين على الحياة	التأمين العام			
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٠٦,٥١٣	٣٤٤,١٩٩	٢٤,٢٨٤	٣٧,٨٤٩	٢٨٢,٢٢٩	٣٠٦,٣٥٠
٨٥,٧٤٠	٩٩,٩٨٢	٧,٩٨٤	١٣,٠٤٣	٧٧,٧٥٦	٨٦,٩٣٩
٧٨,٨٢٣	٧٤,٣٦٣				
(١,٢٨٨)	(٤,٣١٣)				
<b>١٦٣,٢٧٥</b>	<b>١٧٠,٠٣٢</b>				
<b>إجمالي إيرادات التأمين</b>					
<b>صافي إيرادات التأمين</b>					
<b>إجمالي إيرادات الاستثمارات</b>					
<b>ناقصاً: ضريبة الدخل</b>					
<b>الأرباح للفترة</b>					

المجموع	الاستثمارات	التأمين على الحياة	التأمين العامة	موجودات القطاع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٠١٩,١٣٤	٢,٣٩٦,٥٨٩	١١٨,٥٨٨	١,٥٠٣,٩٥٧	٢٠١٤ ٣٠ يونيو
<b>٣,١٨٧,٤٥٤</b>	<b>١,٧٢٥,٩٩٨</b>	<b>١١٠,٣٠٤</b>	<b>١,٣٥١,١٥٢</b>	<b>٢٠١٣ ٣٠ يونيو</b>
<b>١,٩٥٥,٠٨٠</b>	<b>-</b>	<b>١١٣,٥٨٨</b>	<b>١,٨٤١,٤٩٢</b>	<b>مطلوبات القطاع</b>
<b>١,٧٣٦,٦٢٢</b>	<b>-</b>	<b>١٠٥,٢٣٥</b>	<b>١,٦٣١,٣٩٧</b>	<b>٢٠١٤ ٣٠ يونيو</b>

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

**١٣ - المطلوبات الطارئة**

(مدقة)	٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٤	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<u>١,٨٧٧</u>	<u>٩,٦٨١</u>	<u>٧,٨٣١</u>			

ضمانات  
ضمانات بنكية عدا تلك المتعلقة بالمطالبات التي  
تم تكوين مخصصات لها

تم إصدار الضمانات البنكية أثناء سير الأعمال العادلة.

(مدقة)	٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٤	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<u>٢٥,٤٦٣</u>	<u>٢٥,٤٦٣</u>	<u>٢١,٧٥٢</u>			
<u>١٥,٥٣٧</u>	<u>١١,١٠١</u>	<u>-</u>			
<u>٤١,٠٠٠</u>	<u>٣٦,٥٦٤</u>	<u>٢١,٧٥٢</u>			

**٤ - القيمة العادلة للأدوات المالية**

**أ. تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة**

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار متداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر، و

المستوى الثالث: الأساليب التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

**٤ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تمة)**

**أ. تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تمة)**

يظهر الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة بالتسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

القيمة العادلة ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	إجمالي
<b>٣٠ يونيو ٢٠١٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٢,٣٨٢</b>	<b>١٢,٣٨٢</b>
الموجودات المالية المحفظ بها للمتاجرة: أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق: سندات				
الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم الأوراق المالية سندات				
<b>٣٠ يونيو ٢٠١٣</b>	<b>-</b>	<b>٨٨,٢٨٢</b>	<b>٨٨,٢٨٢</b>	<b>-</b>
الموجودات المالية المحفظ بها للمتاجرة: أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق: سندات				
الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم الأوراق المالية سندات				
<b>٣٠ يونيو ٢٠١٢</b>	<b>٢,٠٨٢</b>	<b>٢,٠٨٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
الموجودات المالية المحفظ بها للمتاجرة: أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق: سندات				
الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم الأوراق المالية سندات				
<b>٣٠ يونيو ٢٠١١</b>	<b>-</b>	<b>١,٢٢٦,٦٧١</b>	<b>٥٠,٤٥٩</b>	<b>١,١٧٦,٢١٢</b>
<b>٣٠ يونيو ٢٠١٠</b>	<b>١,٣٢٩,٤١٧</b>	<b>٢,٠٨٢</b>	<b>١٣٨,٧٤١</b>	<b>١,١٨٨,٥٩٤</b>
الموجودات المالية المحفظ بها للمتاجرة: أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق: سندات				
الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم الأوراق المالية سندات				
<b>٣٠ يونيو ٢٠٠٩</b>	<b>-</b>	<b>١٣,٠٤٩</b>	<b>-</b>	<b>١٣,٠٤٩</b>
الموجودات المالية المحفظ بها للمتاجرة: أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أسهم الأوراق المالية				
الموجودات المالية المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق: سندات				
الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم الأوراق المالية سندات				
<b>٣٠ يونيو ٢٠٠٨</b>	<b>-</b>	<b>١٨,٥٨٣</b>	<b>٨,٩٨٣</b>	<b>٩,٦٠٠</b>
<b>٣٠ يونيو ٢٠٠٧</b>	<b>-</b>	<b>١,٢٠٨,٠٨٨</b>	<b>٤١,٤٧٦</b>	<b>١,١٦٦,٦١٢</b>

**شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)**

**٤ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تمهـة)**

**أ. تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تمهـة)**

**الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة**

تدرج ضمن فئة المستوى الأول الموجودات المالية التي تقاس بشكل إجمالي أو جزئي بالرجوع إلى الأسعار المنشورة في السوق النشط. تعتبر الأداة المالية متداولة في السوق النشط إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة حالاً وبشكل دوري من الصراف، المتعامل، الوسيط، مجموعة الأعمال، خدمات الأسعار أو الوكالة المنظمة وتمثل هذه الأسعار المعاملة السوقية الفعلية التي تحدث بشكل دوري حسب الأسعار السائدة في السوق.

يتم قياس الموجودات المالية باستخدام أسلوب التقييم استناداً إلى الافتراضات التي تدعمها الأسعار من المعاملات الحالية الجارية المحوظة في السوق وهي موجودات حيث يتم الحصول على التسعير من خلال خدمات التسعير، ولكن عندما لا يتم تحديد الأسعار في السوق النشط، فإن الموجودات المالية بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار الوسيط، الاستثمارات في صناديق الأسهم الخاصة بالقيمة العادلة التي تم الحصول عليها من خلال مدراء الصناديق والموجودات التي يتم تقييمها باستخدام النماذج التي تمتلكها المجموعة حيث يتكون أغلبية الافتراضات متوفرة في السوق.

إن المدخلات المحوظة الغير سوقية تعني بأن القيمة العادلة يتم تحديدها بشكل إجمالي أو جزئي باستخدام أسلوب التقييم (نموذج) استناداً إلى الافتراضات الغير مدرومة بالأسعار من معاملات السوق الحالية المحوظة في نفس الأداة وكذلك لا تستند على المعلومات المتوفرة لدى السوق. إن فئات الأصول الرئيسية في هذا الصنف هي استثمارات الأسهم غير المدرجة للشركات التضامنية المحدودة. تستخدم أساليب التقييم إلى الحد الذي تكون في المدخلات المحوظة غير متوفرة وبذلك تسمح للظروف التي يكون فيها النشاط في السوق قليلاً للأصل أو الالتزام بتاريخ القياس. مع ذلك، فإن هدف قياس القيمة العادلة يبقى نفسه أي سعر الخروج من المجموعة في المستقبل المنظور. بناء عليه، فإن المدخلات الغير محوظة تعكس افتراضات المجموعة حول الافتراضات حول الأدوات المالية التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام (تشمل الافتراضات حول المخاطر). يتم تطوير هذه المدخلات استناداً إلى أفضل المعلومات المتوفرة والتي قد تشمل البيانات الخاصة بالمجموعة.

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة يظهر الجدول التالي تسوية للمبلغ الافتتاحي والختامي لموجودات ومطلوبات المستوى ٣ المالية المسجلة بالقيمة العادلة:

		٣٠ يونيو ٢٠١٤				٣٠ يونيو ٢٠١٣	
		أجمالي الأرباح أو الخسائر				أجمالي الأرباح أو الخسائر	
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	المحول من	المبيعات	بيان حقوق الملكية	المشتريات	المبيعات	بيان حقوق الملكية	المشتريات
٢,٠٨٢	-	-	-	-	-	١٨٠	١,٩٠٢
<b>٢,٠٨٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٨٠</b>	<b>١,٩٠٢</b>
الإجمالي							
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: أسهم الأوراق المالية							
٣٠ في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	المحول من	أجمالي الأرباح أو الخسائر	المسجلة في بيان الأرباح والخسائر	في ١ يناير ٢٠١٣	أجمالي الأرباح أو الخسائر	المسجلة في بيان الأرباح والخسائر	في ١ يناير ٢٠١٣
٢٠١٣ في ٣٠ يونيو	ال المستوى ١	المبيعات	بيان حقوق الملكية	المشتريات	المبيعات	بيان حقوق الملكية	المشتريات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>١,٨٩٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٩</b>	<b>١,٨٢٥</b>
<b>١,٨٩٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٩</b>	<b>١,٨٢٥</b>
الإجمالي							